

EUROPA

A collection of

FOREIGN SONGS.

Edited & adapted by
Louis C. Elson.

1. LANGUAGE OF THE FLOWERS } <i>Blumendeutung</i>	A. Dvůrák .25	2. COSSACK CRADLE SONG } <i>Kosackisches Wiegenlied</i>	E. Nápravník .30
3. PEASANTS LOVE } <i>Karntner 'muath</i>	T. Koschat .25	4. DANCE ON THE GREEN } <i>Städterbua und Almädin</i>	T. Koschat .25
5. HEART SORROW } <i>s' Herzlad</i>	T. Koschat .25	6. FORSAKEN } <i>Verlassen bin i</i>	T. Koschat .25
7. BUT ONCE CAN COME THE HOUR } <i>Nur einmal blüht die Stunde</i>	C. Bohm .35	8. FLORIAN'S SONG } <i>Chanson de Florian</i>	B. Godard .35
9. ALL THE TENDER BLOSSOMS } <i>Albumblatt</i>	H. Kjerulf .25	10. SEVERED LOVE } <i>Verborgene Liebe</i>	H. Kjerulf .35
11. THE AWAKENED ROSE } <i>Die erwachte Rose</i>	X. Scharwenka .35	12. A SONG OF MAY } <i>Poème de May</i>	A. Silvestre .35
13. SPRING SONG } <i>Frühlingslied</i>	H. Kjerulf .30	14. SUNNY LIGHT } <i>Sonnenschein</i>	X. Scharwenka .35
15. WHEN THOU SLEEPEST } <i>Quand tu dors</i>	H. Kjerulf .25	16. LOVE'S LESSON } <i>Liebespredigt</i>	H. Kjerulf .35

Boston: Arthur J. Schmidt & Co. 13 & 15 West St.

WHEN THOU SLEEPEST IN THE GLOAMING.

QUAND TU DORS.

English version by LOUIS C. ELSON.

VICTOR HUGO.

H. KJERULF.

Moderato.

PIANO.

dolciss.

Ped.

* *Ped.*

When thou sleepest in the gloaming When
Quand tu dors calme et pu - re dans

pp dim.

* *Ped.*

* *Ped.*

mf

p

eve has closed the day And thy fan - cies are roam - ing In
l'om - bre sous mes yeux, ton ha - lei - ne mur - mu - re des

mf poco piu moto.

Dreamland far a - way Then words of sweetest mu - sic Thou
mots har - mo - ni - eux. Ton beau corps se ré - vè - le sans

in thy dream dost say Sleep on my loved one
 voi - le etsans a - tours Dor - mez ma bel - - le,

a tempo *p*

My loved one sleep on sleep on
 ma bel - - le dor - mez, dor - mez

my loved one Sleep on for aye, sleep on my loved one!
 ma bel - le, Dor - mez tou jours, dormez ma bel - le!

rinforz. *calmato*

sleep on for aye! sleep on!
 dor - mez tou - jours! sleep on!

sempre *pp* *ritard.*